

SINTESI PIANO OFFERTA FORMATIVA A.S. 2008/09  
SINTESI PROGETTO/ATTIVITA'  
SEZIONE 1 - DESCRITTIVA

**1.1 Denominazione progetto**

CERTIFICAZIONI ESTERNE IN LINGUA STRANIERA

**1.2 Fonte del Progetto**

Commissione Lingue

**1.3 Responsabile progetto**

Prof.ssa Andreini Monica

**1.4 Ambito:**

Didattico

**1.5 Destinatari :**

Tutti gli studenti del nostro istituto dalla classe seconda alla classe quinta. L'adesione alle certificazioni è comunque volontaria e rivolta a studenti motivati.

**1.6 Finalità:**

- Promozione e realizzazione di un percorso di informazione, sensibilizzazione, formazione per la partecipazione (facoltativa) agli esami di certificazione nelle lingue francese, inglese per gli alunni degli indirizzi di studio dell'istituto.
- Conseguimento diplomi che attestino il livello di competenza raggiunto secondo il quadro comune di riferimento europeo in una lingua straniera comunitaria da spendere nel mercato lavorativo o in ambito universitario

**1.7 Obiettivi**

- Partecipazione degli studenti alle prove d'esame del British Council, dell'Alliance française, e della Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris per la certificazione esterna in lingua inglese, francese.
- Organizzazione corsi propedeutici di preparazione alle prove d'esame (1 corso per ogni tipologia d'esame e livello) per ogni lingua presente nell'istituto e per la quale gli studenti vorranno sostenere l'esame
- Gestione dei contatti con enti certificatori (Alliance Française, British Council) , gestione delle iscrizioni agli esami
- Organizzazione degli esami presso il nostro Istituto, o scuole di Bergamo riconosciute quale sedi d'esame o presso sedi indicate dagli enti certificatori (istituti nella provincia di Milano)
- Partecipazione dei docenti coinvolti nel progetto a convegni ed incontri promossi dagli enti certificatori e dal Miur.

- Aggiornamento dati sito web dell'istituto
- Promozione delle certificazioni professionali business e affaires

### 1.8 Attività che lo costituiscono

- Informazione ai colleghi di lingua straniera sulle tipologie d'esame
- Sensibilizzazione in classe da parte del docente curricolare sulla validità e sulla tipologia degli esami durante l'attività didattica
- Comunicazione a mezzo di circolare del Dirigente scolastico rivolta al Comitato dei Genitori, agli Studenti, ai Genitori e ai Docenti di Lingua Straniera circa il significato delle C.E., i tempi, i costi (tasse d'iscrizione esame e corsi ???) da affrontare
- Reclutamento docenti madrelingua ed organizzazione oraria
- Preparazione e gestione di corsi extracurricolari in orario pomeridiano, finalizzati alla conoscenza da parte degli alunni della particolare tipologia di prove d'esame e all'approfondimento linguistico.
- Docenti coinvolti: docente madrelingua per la cura dell'approfondimento linguistico soprattutto della parte orale e docente interno per l'esplicazione delle modalità esecutive delle varie sezioni dell'esame
- Iscrizione da parte dell'Istituto degli alunni alle prove di esame nei tempi previsti dall'ente certificatore.
- Organizzazione della sessione d'esame Pet presso il nostro istituto

QUEST'ANNO SCOLASTICO LA COMMISSIONE SI ADOPERERÀ AFFINCHÉ IL NOSTRO ISTITUTO DIVENTI SEDE D'ESAME PER LE CERTIFICAZIONI PROFESSIONALI PER LA LINGUA FRANCESE PER LA PROVINCIA DI BERGAMO.

LINGUA	LIVELLO	NUMERO CORSI	ESAME	TIPOLOGIA CORSO	NUMERO ORE	NUMERO STUDENTI COINVOLTI
Inglese	B1	1	PET	Docente interno	10	Min 10 max 15
				Madrelingua	10	
Inglese	B2	1	FCE	Docente Interno	10	Min 10 max 15
				Madrelingua	10	
Inglese	B1	1	BCE (Business)	Docente Interno	12	Min 10 max 15
				Madrelingua	8	
Francese	B1	1	DEL F 1	Docente Interno	10	Min 10 max 15
				Madrelingua	10	
Francese	A2	1	DFP A2 affaires	Docente Interno	12	Min 10 max 15
				Madrelingua	8	
Francese	B1	1	DFP B1 affaires	Docente Interno	12	Min 10 max 15
				Madrelingua	8	
Francese	B2	1	DFP B2 affaires	Docente Interno	12	Min 10 max 15
				Madrelingua	8	
Francese	B2	1	DEL F B2	Docente Interno	10	Min 10 max 15
				Madrelingua	10	

Il numero dei corsi è approssimativo : dipenderà dal numero effettivo di iscritti alle diverse tipologie d'esame

### Livelli stabiliti dall'ALTE (The Association of Language Testers in Europe)

B1 : Lo studente è in grado di capire i punti essenziali di un discorso, a condizione che venga usata una lingua chiara e standard e che si tratti di argomenti familiari inerenti al lavoro, alla scuola e al tempo libero. E' in grado districarsi nella maggior parte delle situazioni linguistiche riscontrabili in viaggi all'estero. E' in grado di esprimere la sua opinione su argomenti familiari e inerenti alla sfera dei suoi interessi, in modo semplice e coerente. E' in grado di riferire un'esperienza o un avvenimento, di descrivere un sogno, una speranza o un obiettivo e di fornire ragioni e spiegazioni brevi relative a un'idea o a un progetto.

B2 : E' in grado di capire il contenuto essenziale di testi complessi su argomenti astratti e concreti e di comprendere una discussione specializzata inerente alla sua professione. Sa comunicare con un grado di scorrevolezza e spontaneità tali da permettere un'interazione normale con chi parla la propria lingua madre, senza generare tensioni da entrambe le parti. E' in grado di esprimersi in modo chiaro e dettagliato su una vasta gamma di argomenti e di spiegare un punto di vista su un problema fornendo vantaggi ed inconvenienti delle diverse possibilità.

### E per le certificazioni professionali :

*Les diplômes de français professionnel de la CCIP sont réservés aux candidats dont le français n'est pas la langue maternelle.*

*Ces diplômes sont des examens pratiques qui évaluent la compétence de communication écrite et orale en français dans les principales situations de la vie professionnelle à des niveaux différents.*

*Ils représentent un véritable atout pour tous ceux qui se trouvent concernés par la communication professionnelle dans l'univers francophone et international .*

## ***Diplôme de français professionnel A2 (DFP A2)***

*Le DFP A2 certifie une compétence de base en français : les titulaires peuvent comprendre et s'exprimer dans les situations les plus simples et les plus habituelles de la vie sociale et professionnelle.*

*Le DFP A2 valide une compétence en français de niveau A2 sur le Cadre européen commun de référence pour les langues. Il correspond approximativement à 150 – 200 heures d'apprentissage, niveau minimum de compétences linguistiques nécessaires pour permettre une communication élémentaire dans le monde du travail.*

*Le titulaire de ce certificat peut réaliser des actes de communication professionnelle simples et limitées dans un contexte connu ou prévisible.*

## ***Diplôme de français professionnel B1 (DFP B1)***

*Le DFP B1 s'adresse à tous ceux dont le français n'est pas la langue maternelle, qui veulent avoir une première approche de la langue française dans un contexte professionnel, et qui souhaitent valider leurs acquis par un diplôme officiel répondant aux exigences du monde professionnel.*

*Le DFP B1 valide une compétence en français de niveau B1 sur le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL) . Il correspond approximativement à 250-300 heures d'apprentissage.*

*Il certifie une compétence de base en français, qui permet de comprendre et de s'exprimer dans les situations les plus courantes et les plus habituelles de la vie sociale et professionnelle.*

*Le titulaire de ce certificat peut réaliser, avec un vocabulaire limité et des structures grammaticales simples, des actes de communication professionnelle dans un contexte connu ou prévisible.*

### **Cambridge Esol certificates for the world of work . The Business English Certificates**

*The Business English Certificates (BEC) are internationally recognised qualifications that show employers your skills for using English in the workplace.*

*BEC is an ideal English language exam if you are preparing for a career in business. There are three different levels of BEC: Bec Preliminary, Bec Vantage and Bec Higher.*

#### **Why take BEC?**

*More than ever , a good knowledge of English is needed in international business and commerce. If you can show you have a relevant language skills, you'll have a great advantage in the jobs market and much greater flexibility if you want to work abroad.*

*BEC can help you show that you have learned English to an appropriate standard and can use it in a business context.*

*The BEC exams are aligned with levels B1 to C1 of the Common European Framework of Reference for Languages. The framework uses six levels to describe language ability, from A1 to C2. "Can do" statements have been used to describe these levels in terms of real skills with language, such as being able to write a report, or take a telephone message. This means that preparing for Bec will help to develop real-life skills and the confidence to use them.*

#### **Recognition**

*Bec is officially recognised by more than a thousand educational organisations, employers, ministries, government bodies and professional organisations throughout the world as a suitable qualification for business use.*

#### **1.8 . Durata**

Il progetto ha validità per l'a.s. 2008/09 : i corsi si terranno dal mese di gennaio al mese di maggio e le prove si sosterranno alle date proposte dagli Enti Certificatori.

### **CALENDARIO ESAMI**

#### **LINGUA FRANCESE :**

<b>ESAME</b>	<b>DATE SCRITTI</b>	<b>DATE ORALI</b>	<b>PREZZO</b>
B1 – ex Delf 1 (livello intermedio)	MERC 13 MAGGIO	Dal 18/05 al 22/05	70.00 euro

B2 – ex Delf 2 (livello avanzato)	MARTEDI 5 MAGGIO	Dal 18/05 al 22/05	95.00 euro
DFP – A2 affaires	Giugno		65.00 euro
DFP - B1 affaires	Giugno		100.00 euro prezzo 2007 – in attesa di convenzione
DFP- B2 affaires	Giugno		100.00 euro prezzo 2007 – in attesa di convenzione

**LINGUA INGLESE :**

**LINGUA INGLESE :**

ESAME	DATE SCRITTI	DATE ORALI	PREZZO
Pet - B1 (livello intermedio)	6 GIUGNO 2008		78.00 euro
Fce – B2 (livello avanzato)	13 GIUGNO 2008		144.00 euro
BEC preliminary - B1 – (BUSINESS)	03 GIUGNO 2008		79.00 euro

**1.9 . Risorse umane e costi :**

Realizzazione progetto :

DOCENTE	FUNZIONE	ORE PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE PROGETTO
Prof.ssa Andreini	Responsabile di progetto	
Prof. Caironi	Membro Commissione lingue	

Docenti e lettori impegnati nei corsi (vedi tabella precedente)

La tassa d'esame è a carico delle famiglie

Eventuale contributo dei genitori per i corsi in preparazione alle certificazioni

Visto i costi di tali interventi , come già deliberato in altre scuole della provincia di Bergamo, la Commissione propone che le famiglie i cui figli aderiranno a partire dall'a.s. 2008/09 ai corsi di lingua in funzione del conseguimento delle certificazioni esterne,contribuiscano alle spese per la loro attivazione pari a 20 euro per ogni corso al quale lo studente intenderà partecipare.

Dalmine, 14.10.08

La referente del progetto  
Prof.ssa Monica Andreini

